

Distr.: General  
12 December 2014  
Arabic  
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والستون  
البند ١٨ من جدول الأعمال

متابعة وتنفيذ نتائج المؤتمر الدولي لتمويل التنمية لعام ٢٠٠٢ والمؤتمر  
الاستعراضي لعام ٢٠٠٨

تقرير اللجنة الثانية

المقرر: السيد بورغ تسيين تام (سنغافورة)

أولا - مقدمة

١ - بناء على توصية المكتب، قررت الجمعية العامة في جلستها العامة الثانية، المعقودة في ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، أن تدرج البند المعنون "متابعة وتنفيذ نتائج المؤتمر الدولي لتمويل التنمية لعام ٢٠٠٢ والمؤتمر الاستعراضي لعام ٢٠٠٨" في جدول أعمال دورتها التاسعة والستين، وأن تحيله إلى اللجنة الثانية.

٢ - ونظرت اللجنة الثانية في البند في جلساتها ١٦ و ١٧ و ٣٠ و ٣٨، المعقودة في ٢١ تشرين الأول/أكتوبر، و ٥ تشرين الثاني/نوفمبر، و ١١ كانون الأول/ديسمبر. ويرد سرد لمناقشة اللجنة للبند في المحاضر الموجزة ذات الصلة (A/C.2/69/SR.16) و 17 و 30 و 38). ويوجه النظر أيضا إلى المناقشة العامة التي أجرتها اللجنة في جلساتها من الثانية إلى السادسة المعقودة من ٧ إلى ٩ تشرين الأول/أكتوبر (انظر A/C.2/69/SR.2-6).

٣ - وكان معروضا على اللجنة للنظر في هذا البند الوثائق التالية:

(أ) تقرير الأمين العام عن متابعة وتنفيذ توافق آراء مونتيري وإعلان الدوحة

بشأن تمويل التنمية (A/69/358)؛



الرجاء إعادة استعمال الورق



(ب) موجز أعدّه رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن الاجتماع الخاص الرفيع المستوى للمجلس مع البنك الدولي وصندوق النقد الدولي ومنظمة التجارة العالمية ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (نيويورك، ١٤ و ١٥ نيسان/أبريل ٢٠١٤) (A/69/83-E/2014/71)؛

(ج) تقرير لجنة الخبراء الحكومية الدولية المعنية بتمويل التنمية المستدامة (A/69/315)؛

(د) رسالة مؤرخة ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لبنين لدى الأمم المتحدة، يحيل بها الإعلان الوزاري المعتمد في الاجتماع الوزاري بشأن الشراكات الجديدة لبناء القدرات الإنتاجية في أقل البلدان نمواً، المعقود في كوتونو، بنين، في الفترة من ٢٨ إلى ٣١ تموز/يوليه ٢٠١٤ (A/69/392)؛

(هـ) رسالة مؤرخة ٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤ موجهة إلى الأمين العام من ممثل بنين لدى الأمم المتحدة، يحيل بها الإعلان الوزاري الذي اعتمده الاجتماع الوزاري السنوي لأقل البلدان نمواً، المعقود في نيويورك في ٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ (A/C.2/69/2)؛

٤ - وفي الجلسة ١٦، المعقودة في ٢١ تشرين الأول/أكتوبر، أدلى مدير مكتب تمويل التنمية بإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية ببيان استهلاكي (انظر A/C.2/69/SR.16).

## ثانياً - النظر في مشروع القرارين A/C.2/69/L.6 و A/C.2/69/L.65

٥ - في الجلسة ٣٠، المعقودة في ٥ تشرين الثاني/نوفمبر، عرض ممثل دولة بوليفيا المتعددة الجنسيات، باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة أعضاء مجموعة الـ ٧٧ والصين، مشروع قرار بعنوان "متابعة المؤتمر الدولي لتمويل التنمية" (A/C.2/69/L.6)، فيما يلي نصه:

"إن الجمعية العامة،

"إذ تشير إلى المؤتمر الدولي لتمويل التنمية الذي عقد في مونتيري، المكسيك، في الفترة من ١٨ إلى ٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٢ ومؤتمر المتابعة الدولي لتمويل التنمية المعني باستعراض تنفيذ توافق آراء مونتيري الذي عقد في الدوحة في الفترة من ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، وإلى قراراتها ٦/٦٨ المؤرخ ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣ و ٢٠٤/٦٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ و ٣٠٩/٦٨ المؤرخ ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، وأيضاً إلى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي المؤرخ ١١/٢٠١٤ المؤرخ ١٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤،

”وإذ تشير أيضا إلى إعلان الأمم المتحدة للألفية والوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥،

”وإذ تشير كذلك إلى الاجتماع العام الرفيع المستوى للجمعية العامة المعني بالأهداف الإنمائية للألفية، المعقود في الفترة من ٢٠ إلى ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، وإلى وثيقته الختامية، وإلى الاجتماع الخاص المعني بمتابعة الجهود المبذولة صوب تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، الذي عقده رئيس الجمعية العامة في ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، وإلى وثيقته الختامية،

”وإذ تشير إلى مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة الذي عقد في ريو دي جانيرو، البرازيل، في الفترة من ٢٠ إلى ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٢، وإلى وثيقته الختامية المعنونة ”المستقبل الذي نصبو إليه“،

”وإذ تشير أيضا إلى الحوار الرفيع المستوى السادس بشأن تمويل التنمية، الذي عقد في نيويورك يومي ٧ و ٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣،

”وإذ تشير كذلك إلى قرارها ٦٨/٢٧٩ المؤرخ ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ المتعلق بطرائق عقد المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية، الذي رحبت فيه بعرض حكومة إثيوبيا استضافة المؤتمر، المقرر عقده في أديس أبابا في الفترة من ١٣ إلى ١٦ تموز/يوليه ٢٠١٥،

”١ - تحيط علما بتقرير الأمين العام عن متابعة وتنفيذ توافق آراء مونتييري وإعلان الدوحة بشأن تمويل التنمية؛

”٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم كل الدعم المناسب للأعمال المضطلع بها في إطار العملية التحضيرية للمؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية وللمؤتمر نفسه، وأن يكفل التعاون بين الوكالات ويضمن مشاركتها الفعالة واتساق عملها داخل منظومة الأمم المتحدة؛

”٣ - تدعو جميع الدول الأعضاء والجهات المانحة المحتملة الأخرى إلى النظر في المساهمة بسخاء في الصندوق الاستئماني لمتابعة المؤتمر الدولي لتمويل التنمية، من أجل دعم الأنشطة التي تتضمنها الأعمال التحضيرية للمؤتمر، ودعم سفر ومشاركة ممثلي البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نموا؛

”٤ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السبعين تقريرا عن نتائج المؤتمر؛

- ”٥ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها السبعين بندا بعنوان ”متابعة وتنفيذ نتائج المؤتمرات الدولية لتمويل التنمية“.
- ٦ - وفي الجلسة ٣٨، المعقودة في ١١ كانون الأول/ديسمبر، كان معروضا على اللجنة مشروع قرار بعنوان ”متابعة نتائج المؤتمر الدولي لتمويل التنمية“ (A/C.2/69/L.65)، قدمته نائب رئيس اللجنة، طارق إزرارن (المغرب)، بناء على مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار A/C.2/69/L.6.
- ٧ - وفي الجلسة نفسها، أُبلغت اللجنة بأن مشروع القرار A/C.2/69/L.65 لا تترتب عليه آثار في الميزانية البرنامجية.
- ٨ - وفي الجلسة ٣٨ أيضا، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.2/69/L.65 (انظر الفقرة ١٠).
- ٩ - وفي ضوء اعتماد مشروع القرار A/C.2/69/L.65، قام مقدمو مشروع القرار A/C.2/69/L.6 بسحبه.

## ثالثا - تقرير اللجنة الثانية

١٠ - توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي:

متابعة نتائج المؤتمر الدولي لتمويل التنمية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى المؤتمر الدولي لتمويل التنمية الذي عقد في مونتيري، المكسيك، في الفترة من ١٨ إلى ٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٢ ومؤتمر المتابعة الدولي لتمويل التنمية المعني باستعراض تنفيذ توافق آراء مونتيري الذي عقد في الدوحة في الفترة من ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، وإلى قراراتها ٦/٦٨ المؤرخ ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣ و ٢٠٤/٦٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ و ٣٠٩/٦٨ المؤرخ ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ بشأن الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بأهداف التنمية المستدامة والمنشأ عملا بقرار الجمعية العامة ٢٨٨/٦٦ والقرار ---- المؤرخ - كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ بشأن تقرير لجنة الخبراء الحكومية الدولية المعنية بتمويل التنمية المستدامة والمنشأ عملا بقرار الجمعية العامة ٢٨٨/٦٦، وأيضا إلى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١١/٢٠١٤ المؤرخ ١٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤،

وإذ تشير أيضا إلى إعلان الأمم المتحدة للألفية<sup>(١)</sup> والوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥<sup>(٢)</sup>،

وإذ تشير كذلك إلى الاجتماع العام الرفيع المستوى للجمعية العامة المعني بالأهداف الإنمائية للألفية، المعقود في الفترة من ٢٠ إلى ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، وإلى وثيقته الختامية<sup>(٣)</sup>، وإلى الاجتماع الخاص المعني بمتابعة الجهود المبذولة صوب تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، الذي عقده رئيس الجمعية العامة في ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، وإلى وثيقته الختامية<sup>(٤)</sup>،

(١) القرار ٢/٥٥.

(٢) القرار ١/٦٠.

(٣) القرار ١/٦٥.

(٤) القرار ٦/٦٨.

وإذ تشير إلى مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة الذي عقد في ريو دي جانيرو، البرازيل، في الفترة من ٢٠ إلى ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٢، وإلى وثيقته الختامية المعنونة "المستقبل الذي نصبو إليه"<sup>(٥)</sup>،

وإذ تشير أيضا إلى الحوار الرفيع المستوى السادس بشأن تمويل التنمية، الذي عقد في نيويورك يومي ٧ و ٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣،

وإذ تشير كذلك إلى قرارها ٢٧٩/٦٨ المؤرخ ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ المتعلق بطرائق عقد المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية، الذي رحبت فيه بعرض حكومة إثيوبيا استضافة المؤتمر، المقرر عقده في أديس أبابا في الفترة من ١٣ إلى ١٦ تموز/يوليه ٢٠١٥،

١ - تحيط علما بتقرير الأمين العام عن متابعة وتنفيذ توافق آراء مونتيري وإعلان الدوحة بشأن تمويل التنمية<sup>(٦)</sup>؛

٢ - تدعو جميع الدول الأعضاء والجهات المانحة المحتملة الأخرى إلى النظر في المساهمة بسخاء في الصندوق الاستئماني لمتابعة المؤتمر الدولي لتمويل التنمية، من أجل دعم الأنشطة التي تتضمنها الأعمال التحضيرية للمؤتمر، ودعم سفر ومشاركة ممثلي البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نموا؛

٣ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السبعين تقريرا عن نتائج المؤتمر؛

٤ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورها السبعين بندا بعنوان "متابعة وتنفيذ نتائج المؤتمرات الدولية لتمويل التنمية".

(٥) القرار ٢٨٨/٦٦، المرفق.

(٦) A/69/358.